



electoral registration form inside
formulaire d'inscription électorale ci-joint

S'inscrire

sur la liste électorale

register to **vote**



The
Electoral
Commission



Qu'est-ce que la liste électorale (electoral register) ?

La liste électorale contient le nom de toutes les personnes qui se sont inscrites pour voter aux élections. Pour pouvoir voter, il est obligatoire de s'inscrire. L'inscription n'est toutefois pas automatique, même si vous payez une taxe d'habitation (Council Tax).

Vous pouvez vous inscrire sur la liste électorale à tout moment. Si vous n'êtes pas inscrit, si vous avez changé d'adresse ou si votre nom a changé, complétez le formulaire ci-joint.

Il existe deux versions de la liste, la version **complète** et la version **abrégée**. Vos coordonnées figurent dans la version complète, mais vous pouvez choisir de les retirer de la version abrégée. La liste complète sert pour les élections, pour la prévention et la détection des actes criminels et pour les vérifications de solvabilité. La liste abrégée est disponible à la vente et peut servir à des fins commerciales, telles que des activités de marketing.

What is the electoral register?

The electoral register is the list of everyone who is registered to vote. You must be on the register to vote at elections. You are not automatically registered, even if you pay Council Tax.

You can register to vote at any time. If you're not registered, if you've moved or if your name has changed, fill in the attached form.

There are two versions of the register – the **full** version and the **edited** version. Your details will appear on the full version of the register, but you can choose whether or not your details appear on the edited register. The full register is used for elections, preventing and detecting crime, and checking applications for credit. The edited register is available for general sale and can be used for commercial activities such as marketing.



Qui peut s'inscrire sur la liste électorale ?

- Toute personne âgée de 16 ans ou plus (il faut cependant atteindre l'âge de 18 ans pour pouvoir voter).
- Tous les citoyens britanniques et du Commonwealth.
- Tous les citoyens de la République d'Irlande et les ressortissants des autres pays membres de l'Union européenne.

Les ressortissants des pays membres de l'Union européenne, à l'exception du Royaume-Uni et de la République d'Irlande, ne peuvent pas voter aux élections parlementaires de Westminster et doivent remplir un formulaire différent pour voter aux élections parlementaires européennes.

Comment s'inscrire sur la liste électorale ?

1. Remplissez le formulaire joint à ce dépliant.
2. **N'oubliez pas** de signer la déclaration.
3. Renvoyez le formulaire à votre bureau électoral local.
4. Inscrivez-vous le plus tôt possible. Une fois qu'une élection est annoncée, il risque d'être trop tard pour vous inscrire, car votre inscription peut prendre jusqu'à sept semaines.

Who can register to vote?

- Anyone 16 or over (but you cannot vote until your 18th birthday).
- British or Commonwealth citizens.
- Citizens of the Irish Republic or other European Union (EU) countries.

Citizens of EU countries other than the UK or Irish Republic cannot vote in Westminster parliamentary elections, and must fill in a separate form to vote in European parliamentary elections.

How do I register to vote?

1. Fill in the form attached to this leaflet.
2. Make sure **you** sign the 'declaration'.
3. Return the form to your local electoral registration office.
4. Register as soon as you can. It may be too late once an election has been announced as it may take up to seven weeks to add your details.

Informations supplémentaires

Si vous résidez en Angleterre ou au Pays de Galles, contactez le bureau électoral (electoral registration office) de votre municipalité (local council). Si vous résidez en Écosse, contactez le fonctionnaire municipal chargé de la liste électorale (electoral registration officer) de votre circonscription.

Ce dépliant ne s'applique pas à l'Irlande du Nord. Pour plus d'informations, contactez le bureau électoral de l'Irlande du Nord (Electoral Office for Northern Ireland) à l'adresse suivante : www.electoralofficeni.gov.uk.

Autres formats

Ce dépliant est disponible au format audio, au format vidéo en langage des signes britannique, en braille, en gros caractères et dans diverses langues auprès de votre bureau électoral.

Consultez les sites Web

www.rollingregistration.co.uk et
www.postalvotes.co.uk

More information

If you live in England and Wales, contact the electoral registration office at your local council. If you live in Scotland, contact your electoral registration officer.

This leaflet does not apply in Northern Ireland. Contact the Electoral Office for Northern Ireland at www.electoralofficeni.gov.uk for more information.

Other formats

You can get this leaflet on audiotape, on a British Sign Language video, in Braille, in large print and in various languages from your electoral registration office.

Visit

www.rollingregistration.co.uk and
www.postalvotes.co.uk



The
Electoral
Commission



Une personne par formulaire uniquement. S'il vous faut d'autres formulaires, veuillez photocopier celui-ci, contacter votre bureau électoral ou visiter le site Web www.rollingregistration.co.uk. Veuillez remplir le formulaire en anglais à l'aide d'un stylo bille noir et en LETTRES MAJUSCULES.

Only one person for each form. If you need more forms please photocopy this form, contact your electoral registration office or visit the website www.rollingregistration.co.uk. Please fill in this form in English, write in black ink and use BLOCK LETTERS.

1 Informations personnelles/About you

Nom/Surname

Prénoms (complets)/First names (in full)

Titre (M., Mme, Mlle)/Title (Mr, Mrs, Ms, Miss, Dr, other)

Si vous êtes citoyen d'un pays membre de l'Union européenne (à l'exception du Royaume-Uni et de la République d'Irlande), veuillez indiquer votre pays d'origine.

If you are a European Union citizen (other than British or Irish Republic), please say which country you are from.

Si vous avez 16 ou 17 ans, veuillez indiquer votre date de naissance.

If you are 16 or 17 years old, please give your date of birth.

_____ J/D M A/Y

Si vous atteignez 70 ans dans l'année à venir, veuillez indiquer votre date de naissance (ne s'applique pas à l'Écosse).

If you are 70 years old in the next year, please give your date of birth (does not apply in Scotland).

_____ J/D M A/Y

Cochez cette case si vous avez 70 ans ou plus (ne s'applique pas à l'Écosse).

Tick here if you are 70 years old or over (does not apply in Scotland).

2 Adresse actuelle/Current address

Numéro d'appartement ou étage (le cas échéant)

Number of flat, bedsit or floor (where appropriate)

Numéro de rue (ou nom du bâtiment)

Number of house (or name if not numbered)

Rue/Name of road or street

Ville/Town or city

Comté/County

Code postal/Postcode

Cochez cette case si vous souhaitez que vos coordonnées ne figurent pas dans la liste électorale abrégée disponible à la vente.

Tick here if you do not want your details to be available on the edited register for general sale.

Adresse électronique/Email

Numéro de téléphone (heures de bureau) ou de téléphone portable

Daytime telephone or mobile

3 Déclaration/Declaration

Veuillez lire attentivement la déclaration ci-dessous. Notez que la communication de fausses informations est un délit.

Je déclare qu'à ma connaissance, les informations apparaissant sur ce formulaire sont exactes. Je suis citoyen britannique, citoyen d'un autre pays du Commonwealth, citoyen de la République d'Irlande ou ressortissant d'un autre pays membre de l'Union européenne. Je réside actuellement à l'adresse indiquée dans la deuxième section.

Please read the following carefully as it is an offence to give false information on this form.

As far as I know, the details on this form are true and accurate.

I am a British citizen, a citizen of another Commonwealth country, a citizen of the Republic of Ireland or a citizen of another European Union country. I am currently living at the address shown in part 2.

Signature/Signature

Date/Date

4 Informations supplémentaires/Other information

Adresse à laquelle vous étiez précédemment inscrit sur la liste électorale

Address where you were previously registered to vote

Code postal/Postcode

Municipalité (si elle est connue)/Local council (if known)

Si votre adresse précédente était au Royaume-Uni, étiez-vous inscrit sur la liste électorale ?

Oui
Yes

If you previously lived in the UK, were you registered to vote?

Non
No

Votre nom sera radié de la liste électorale correspondant à votre adresse précédente. Cependant, si vous pensez que vous devriez également rester sur la liste électorale de votre ancienne adresse, veuillez en indiquer la raison ci-dessous.

Your name will be taken off the register for your previous address. However, if you believe you should still also be registered at your old address, please say why below.

Cochez cette case pour recevoir des informations sur le vote par correspondance ou par procuration (vote par l'intermédiaire d'une autre personne).

Tick here to receive information on voting by post or proxy (someone else voting for you).

**À USAGE INTERNE UNIQUEMENT
FOR OFFICE USE ONLY**

Polling district:

Date received:

Elector number:

Date added: